

# POR LAS RUTAS DEL CIELO

Inolvidables experiencias en  
una travesía de ensueño

Historia

Cultura

Naturaleza

Gastronomía

Paisajes

El mágico encanto de la historia viva

## ISBN

978-9942-40-579-1

## DOCENTES A CARGO / TEACHERS IN CHARGE

**Subdecana de la Facultad  
de Comunicación Social /  
Assistant Dean of the  
School of Social  
Communications**

PhD. María Eugenia Garcés

**Coordinadora de Giras /  
Tour Coordinator**

Msc. Gladys Alvear

**Docentes / Teachers**

Mba. Vicente Novillo

Msc Christian Quishpe

Msc Ronald Soto

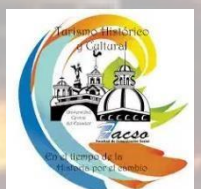
## INVESTIGADOR / RESERCHER

Ayala Paúl

Quito – Ecuador  
2021 - 2021

La actividad turística ha sido la excusa perfecta para descubrir lugares encantados donde el disfrute de cada actividad es más que garantizado. Ecuador no se queda atrás, al ser el país de los 4 mundos ofrece un sinfín de opciones para todos los gustos.

En esta ocasión a través del proyecto académico Gira Centro de la Carrera de Turismo Histórico Cultural de la Universidad Central del Ecuador, te presentaremos las maravillas que guardan las provincias: Cotopaxi, Bolívar, Chimborazo y Tungurahua. Acompáñanos en esta divertida travesía que de seguro aprenderás y disfrutaras



# Índice

I.

## **Cotopaxi**

Página 03

II.

## **Bolívar**

Página 11

III.

## **Chimborazo**

Página 18

IV.

## **Tungurahua**

Página 31



# Cotopaxi



Ubicada al centro del callejón interandino, traducido de los idiomas aimara y quichua como "Cuello de luna", alberga en su territorio al volcán que da el nombre a esta provincia, además cuenta con gran riqueza natural y cultural, interesantes tradiciones, y una de las manifestaciones culturales más grandes y representativas en el territorio ecuatoriano, ya que mueve a grandes masas del territorio nacional e internacional.

Sus límites geográficos son al Norte: Pichincha, Sur con Tungurahua y Bolívar, Este con Napo y al Oeste con Los Rios.

Located in the center of the inter-Andean alley, translated from the Aymara and Quichua languages as "Cuello de luna", it is home to the volcano that gives its name to this province, also has great natural and cultural wealth, interesting traditions, and one of the largest and most representative cultural events in the Ecuadorian territory, as it moves large masses of national and international territory.

Its geographical limits are to the North: Pichincha, to the South with Tungurahua and Bolivar, to the East with Napo and to the West with Los Rios.

# Parque Nacional Cotopaxi

**S**u territorio esta compartido en las provincias de Cotopaxi, Napo y Pichincha, comprende una extensión de 33393 hectáreas y un rango altitudinal entre 3.400 - 5.897 msnm, este parque es uno de los más visitados casi comparado con Galápagos, pues alberga al famoso volcán Cotopaxi considerado como un icono para Ecuador donde muy probablemente las personas tocan la nieve por primera vez. Adicionalmente contribuye con su valor paisajístico en conjunto con el predominante ecosistema paramo del que forma parte.



Its territory is shared in the provinces of Cotopaxi, Napo and Pichincha, covering an area of 33393 hectares and an altitudinal range between 3400 - 5897 meters above sea level, this park is one of the most visited almost compared to Galapagos, as it houses the famous Cotopaxi volcano considered an icon for Ecuador where most likely people touch the snow for the first time. It also contributes to its scenic value in conjunction with the predominant paramo ecosystem of which it is a part.



## Parque Nacional Cotopaxi

## Actividades

Las actividades más importantes son: Caminata deportiva hacia la laguna de Limpiopungo ubicada frente al volcán, esta funciona como un espejo donde se refleja totalmente dicha elevación, en el trayecto observará diferentes especies de flora y fauna incluida la "Chuquiragua" o flor del andinista, igualmente es posible acampar en la zona y recorrer el terreno a orillas de la laguna, adicionalmente para los amantes de la fotografía, el paisaje de este sitio es el escenario perfecto para sacar mejores fotografías en especial el volcán Cotopaxi. En el inactivo Volcán Rumiñahui la oferta es más variada, permite dar paseos de 6 horas de caminata por sus cumbres, incluso en las diferentes rutas establecidas hay la opción de cabalgar o viajar en bicicleta. Finalmente es importante visitar el Refugio José Rivas desde donde los andinistas parten para alcanzar la cumbre del Cotopaxi o al menos es el punto de llegada para conocer la experiencia sobre el volcán, en el refugio se encuentra: Snacks, Te caliente e incluso artesanías. Para finalmente coronar la cumbre del volcán el trayecto desde el refugio dura alrededor de 6 o 7 horas, pero finalmente se convierte en una experiencia inolvidable.

## Activities

The most important activities are: Sports hike to the Limpiopungo lagoon located in front of the volcano, this works as a mirror where this elevation is fully reflected, on the way you will observe different species of flora and fauna including the "Chuquiragua" or flower of the climber, it is also possible to camp in the area and walk the land on the banks of the lagoon, additionally for lovers of photography, the landscape of this site is the perfect setting to take better pictures especially the Cotopaxi volcano. In the inactive Rumiñahui Volcano the offer is more varied, it allows 6-hour hikes along its peaks, even in the different established routes there is the option of horseback riding or cycling. Finally it is important to visit the Jose Rivas Refuge from where the climbers leave to reach the summit of Cotopaxi or at least it is the point of arrival to know the experience on the volcano, in the refuge you can find: Snacks, hot tea and even handicrafts. To finally crown the summit of the volcano the journey from the refuge takes about 6 or 7 hours, but finally becomes an unforgettable experience.



### Sabías que / did you know that

La mejor época para visitar este parque es entre los meses de Noviembre a Enero, ya que las condiciones climáticas son las más favorables para realizar las actividades sin tantos contratiempos.

The best time to visit this park is between the months of November and January, since the weather conditions are the most favorable for activities without many setbacks.



### Importante / Important

Recuerda llevar ropa abrigada y cómoda para realizar la visita y si se piensa coronar el Cotopaxi realizarlo con la compañía de un guía especializado.

Remember to wear warm and comfortable clothes for the visit and if you plan to climb Cotopaxi, do it with the company of a specialized guide.

# Uñaguille

## Español

Uñaguille, el guagua diablo es una leyenda famosa en Cotopaxi cerca de Latacunga. Se trata de un personaje que busca llamar la atención a cualquier campesino que este solo caminando por los bosques sombríos ya sea de día o de noche, se lo escucha llorar desesperadamente como un niño y es ahí como cualquier campesina de buen corazón decide ayudar al niño "desamparado" que llorar sin cesar. Este "niño" generalmente se lo escucha en lugares con difícil acceso para que sea complique un poco más la situación, cuando la campesina está dispuesta a tomarlo entre sus brazos percibe un olor terrible a azufre, el niño pesa como un quintal, está realmente caliente y finalmente su llanto se torna en una risa burlona y macabra, es ahí donde se da cuenta que es el guagua diablo. La paisana corre desesperadamente y este corre tras ella con unos cachos y una voz horrible diciendo "ya te tengo", si la paisana escapa se salva de tal pesadilla, pero si no, no vive para contarlo. "Guagua que llora raro, podría ser el diablo".

## English

Uñaguille, the devil guagua is a famous legend in Cotopaxi near Latacunga. This is a character that seeks to call the attention of any peasant who is alone walking through the shady forests either day or night, you can hear him crying desperately as a child and that is when any peasant with a good heart decides to help the "helpless" child who cries incessantly. This "child" is generally heard in places with difficult access to complicate the situation a little more, when the peasant woman is ready to take him in her arms she perceives a terrible smell of sulfur, the child weighs like a quintal, is really hot and finally his crying turns into a mocking and macabre laughter, that's when she realizes that it is the devil baby. The countrywoman runs desperately, and he runs after her with some horns and a horrible voice saying, "I've got you", if the countrywoman escapes, she is saved from such a nightmare but if not, she does not live to tell the tale. "Baby crying weirdly, could be the devil".



Scann



[https://youtu.be/JUjTF\\_xnfLo](https://youtu.be/JUjTF_xnfLo)

# OTROS ATRACTIVOS OTHER ATTRACTIONS



## Tigua / Tigua

Ubicada en el cantón Pujilí a lo alto de la cordillera, esta comunidad es cuna de hábiles pintores quienes con vistosos colores sobre cuero de borrego plasman su cotidianidad, a esta técnica se la conoce como "Pintura Naif", además tallan máscaras de madera de diferentes animales, sus diferentes productos son exhibidos en la galería de la comunidad además de comercializar en el mercado de Zumbahua.

Located in the canton Pujilí at the top of the mountain range, this community is home to skilled painters who with bright colors on sheepskin capture their daily lives, this technique is known as "Naif Painting", also carve wooden masks of different animals, their different products are exhibited in the gallery of the community in addition to commercialized in the market of Zumbahua.



## Mercado de Zumbahua / Zumbahua Market

Este mercado indígena es uno de los más antiguos de los andes, está ubicado a 65 km de Pujilí, su mayor concentración se la encuentra el sábado, ya que se dan cita los artesanos de Tigua con sus diferentes coloridos cuadros que relatan su cotidianidad conocida como "Pintura Naif", se suman a ellos quienes elaboran: cestos, máscaras de junco y otras artesanías, para finalmente mencionar a quienes se dedican a la comercialización de animales y productos agrícolas.

This indigenous market is one of the oldest in the Andes, it is located 65 km from Pujilí, its greatest concentration is found on Saturdays, since the artisans of Tigua gather with their different colorful



paintings that tell their daily life known as "Naif Painting", in addition to those who make baskets, reed masks and other crafts, to finally mention those who are engaged in the marketing of animals and agricultural products.







## Laguna del Quilotoa / Quilotoa Lagoon

Ubicada a 66km de Latacunga, a 3900 msnm, con profundidad de 250 m y casi 9km de diámetro. Esta laguna es de origen volcánico con aguas color verde turquesa debido a los minerales que allí se encuentran, su temperatura promedio es de 12° centígrados, ofrece actividades como Treaking, Camping y Kayak. Es muy visitada por turistas nacionales y extranjeros quienes disfrutan del paisaje que allí se encuentran y no se pueden ir sin la mítica foto en el mirador. Su horario de atención es de 08h00 a 15h00 y el costo de ingreso cuesta \$1 para ecuatorianos y \$2 para extranjeros.



Located 66 km from Latacunga, at 3900 meters above sea level, with a depth of 250 m and almost 9 km in diameter. This lagoon is of volcanic origin with turquoise green waters due to the minerals found there, its average temperature is 12° Celsius, offers activities such as trekking, camping and kayaking. It is very visited by domestic and foreign tourists who enjoy the scenery there and cannot leave without the mythical photo at the viewpoint. Its opening hours are from 08h00 to 15h00 and the entrance fee is \$1 for Ecuadorians and \$2 for foreigners.



## Mama Negra / Mama Negra

Conocida también como fiesta de la capitania y se realiza en honor a la virgen de las Mercedes. Se realiza en el mes de Septiembre por los trabajadores de los mercados, y la segunda se realiza en Noviembre por las personas más opulentas de la ciudad en conmemoración de la independencia de la ciudad. Consta de diferentes personajes y que le dan vida a la fiesta, siendo el principal la Mama Negra interpretada por un hombre llevando su bebe en brazos.



It is also known as "Fiesta de la Capitania" and is held in honor of the Virgen de las Mercedes. It is held in the month of September by market workers, and the second is held in November by the wealthiest people of the city in commemoration of the independence of the city. It consists of different characters that give life to the party, the main one being the Mama Negra played by a man carrying her baby in his arms.



## Danzante de Pujili / Danzante de Pujili

Declarado patrimonio cultural intangible de la humanidad, se la celebra por 9 días en la ciudad de Pujili a 10 km al occidente de Latacunga, anuncia las octavas del Corpus Christi, incluido que el personaje principal conocido como Tushug o Sacerdote de la Lluvia lo es en las 2 fiestas, representando al condor andino además de portar llamativas prendas.

Declared intangible cultural heritage of humanity, it is celebrated for 9 days in the city of Pujili 10 km west of Latacunga, announces the octaves of Corpus Christi, including the main character known as Tushug or Priest of the Rain is in the 2 parties, representing the Andean condor in addition to wearing flashy clothes.

Se sirve con plátano maduro frito, tostado, canguil y empanadas de mejido

Served with fried ripe plantain, toasted, canguil and mussel empanadas

### Ingredientes:

- 1 lb Carne de cerdo
- 1 cda Sal
- ½ cda Pimienta
- ½ cda Comino
- 1 cda Ajo picado finamente
- 1 lb Cuero reventado
- 4 maduros fritos rebanados en rodajas
- 1 lb Papas pequeñas enteras fritas
- 10 empanadas de viento
- 1 lb Mote cocido
- 10 cdas Tostado, chifles y canguil
- 10 choclos cocinados
- 10 hojas de lechuga

### Preparación:

Cueza la carne de cerdo aliñada con sal, pimienta, comino y ajo en ½ litro de agua,

mientras se vaya secando agréguele un poco de aceite para terminar de cocer el chancho.

Deje remojar el mote desde la noche anterior y cocine con agua y sal.

Coloque en cada plato:

sobre hojas de lechuga

1 empanada de viento,

1 porción de chancho

Cuero reventado

los maduros fritos

papas enteras fritas

choclo cocinado

tostado

mote

Canguil



### Ingredients:

- 1 lb. Pork
- 1 tablespoon Salt
- ½ tablespoon Pepper
- ½ tablespoon cumin
- 1 tbsp Finely chopped garlic
- 1 lb. Burst leather
- 4 fried Maduros sliced in slices
- 1 lb. fried whole small potatoes
- 10 Empanadas de viento
- 1 lb. Mote cooked
- 10 tablespoons Tostado, chifles and canguil
- 10 cooked corn
- 10 lettuce leaves

### Preparation:

Cook the pork seasoned with salt, pepper, cumin and garlic in ½ liter of water,

While it is drying add a little oil to finish cooking the pork.

Let the mote soak since the night before and cook with water and salt.

Place on each plate:

on lettuce leaves

1 empanada de viento,

1 portion of pork

burst leather

fried maduros

fried whole potatoes

cooked corn

toasted

nickname

Canguil



# GASTRONOMÍA

## Allullas

### RECETA

#### Ingredientes

1 kilo de harina  
 500 cc. de agua tibia  
 25 gramos de sal  
 30 gramos de levadura  
 40 gramos de leche en polvo  
 50 gramos de manteca



#### Preparación

En un poco de agua tibia disolver dos cucharaditas de azúcar, espolvorear levadura y tapar con un velo de harina y dejar que aumente su volumen.

Hacer una corona con harina y leche, agregar la levadura ya leudada, sal y agua restante, amasar hasta incorporar bien, adicionar manteca, amasar hasta que este lisa y suave. laminar, hasta dejar de un centímetro de grosor, pinchar la masa y cortar con cortador apropiado (10 cm. aprox. de diámetro).

Dejar fermentar 30 minutos más menos, depende de la temperatura ambiente y poner en lata enmantecada.

Hornear a alta temperatura hasta que estén doradas.

Para dar bonito color dorado: 2 yemas de huevo batidas con una cucharada de agua fría y pintar las allullas con ayuda de una brocha.

#### Ingredients

1 kilo of flour  
 500 cc. of warm water  
 25 grams of salt  
 30 grams of yeast  
 40 grams of powdered milk  
 50 grams of butter

#### Preparation

In a little warm water dissolve two teaspoons of sugar, sprinkle yeast and cover with a veil of flour and let it increase its volume.

Make a crown with flour and milk, add the leavened yeast, salt and remaining water, knead until well incorporated, add butter, knead until it is smooth and soft, roll it until it is one centimeter thick, prick the dough and cut it with an appropriate cutter (10 cm. approx. in diameter).

Leave to ferment for 30 minutes, depending on the room temperature, and place in a buttered tin.

Bake at high temperature until golden brown.

To give a nice golden color: 2 egg yolks beaten with a tablespoon of cold water and paint the allullas with a brush

# Bolívar



**S**e encuentra en el corazón de Ecuador específicamente en la cordillera occidental y su nombre es en honor al Libertador Simón Bolívar, es conocida como la Provincia de encantos y ensueños, y es cuna de asombrosas tradiciones, amplia cultura y variada gastronomía. Sus límites geográficos son al Norte: Cotopaxi, Sur con Guayas, Este con Chimborazo y al Oeste con Los Ríos.

**I**t is located in the heart of Ecuador, specifically in the western mountain range and its name is in honor of the Liberator Simón Bolívar, it is known as the province of enchantments and dreams, and it is the cradle of amazing traditions, wide culture and varied gastronomy. Its geographical limits are to the north: Cotopaxi, south with Guayas, east with Chimborazo and west with Los Ríos.



## Cuervas de Tiagua

Ubicadas en la parroquia de Salinas – cantón Guaranda, dos bloques paralelos entre si separados por un pequeño canal intermedio usado para realizar los diferentes recorridos, acompañado del interesante paisaje que presenta el lugar, en su interior dentro de las paredes se han formado varias cuevas de poca profundidad que fueron usadas por los antiguos pobladores del periodo precolombino como refugio y hogar, pues allí se han encontrado restos de cerámicas y más artefactos de la época, los cuales presumiblemente pertenecieron a la cultura valdivia. También es posible encontrar un pequeño riachuelo que es usado hasta la actualidad por la comunidad de Salinas para su dotación de agua. Este espacio comprende una extensión de 15 hectáreas con temperaturas en un rango entre los 11 ° C a 14° C; cabe recalcar que este lugar es muy visitado por turistas nacionales y extranjeros.

Located in the parish of Salinas - Guaranda canton, two parallel blocks separated by a small intermediate channel used to make the different routes, accompanied by the interesting landscape that presents the place, inside the walls have formed several shallow caves that were used by the ancient inhabitants of the pre- Columbian period as a refuge and home, as there have been found remains of ceramics and artifacts of the time, which presumably belonged to the Valdivia culture. It is also possible to find a small stream that is still used by the community of Salinas for its water supply. This area covers an area of 15 hectares with temperatures ranging between 11 ° C to 14 ° C; it should be noted that this place is very visited by domestic and foreign tourists.



# Brujo de Telimbela

## Español

En tierras de lo que hoy es la provincia de Bolívar, un antiguo chamán recibió sus poderes de un demonio, llamado Genio, a cambio de su alma. El demonio le entregó una lanza de chonta que el Brujo introdujo en una laguna de agua verdosa con hedor a azufre y con ella pudo hacer cuanto quería.

En vísperas de su muerte, el Brujo tomó su lanza y la arrojó con tanta fuerza que fue a caer en la cumbre del cerro Tronador. De ahí que, en las noches más oscuras, los moradores de dicha zona divisan una sombra que cruza por el cielo mientras los perros aúllan y los gallos cantan tristemente.

El Brujo de Telimbela dejó escrita una maldición contra las personas que profanen su tumba o se burlen de las serpientes y demás signos dibujados en su lápida: quienes se atrevan a hacerlo serán fulminados por un rayo.

## English

In the lands of what is now the province of Bolivar, an ancient shaman received his powers from a demon, called Genio, in exchange for his soul. The demon gave him a chonta spear that the wizard introduced into a lake of greenish water with a sulfur stench and with it he could do whatever he wanted.

On the eve of his death, the Brujo took his spear and threw it with such force that it fell on the summit of the Tronador hill. Hence, on the darkest nights, the inhabitants of that area see a shadow that crosses the sky while the dogs howl and the roosters crow sadly.

The Warlock of Telimbela left a curse written against people who desecrate his tomb or make fun of the snakes and other signs drawn on his tombstone: those who dare to do so will be struck by lightning.



Scann me



<https://youtu.be/pi4gcTOgw-Q>

# OTROS ATRACTIVOS

## OTHER ATTRACTIONS



### Guaranda

La capital de la provincia de Bolívar mejor conocida como la ciudad de las 7 colinas y por su máxima celebración como es el Carnaval, tiene amplio reconocimiento por parte del ministerio de turismo debido a que sus fiestas mantienen el sincretismo entre las tradiciones indígenas y la herencia española, realizando celebraciones como el San Pedro y el Inti Raymi, además cabe destacar que es el hogar de uno de los aguardientes más famosos a nivel nacional y muy apetecido por quienes lo prueban, se lo conoce como "Pájaro Azul" mismo que no puede faltar en ninguna celebración.

The capital of the province of Bolivar better known as the city of the 7 hills and for its maximum celebration such as the Carnival, has wide recognition by the Ministry of Tourism because their parties maintain the syncretism between indigenous traditions and Spanish heritage, making celebrations such as San Pedro and Inti Raymi, also noteworthy is that it is home to one of the most famous spirits nationally and very popular for those who try it, it is known as "Pájaro Azul" same that cannot miss in any celebration.



### Santuario de la Virgen del Guayco

Es el punto religioso de mayor captación de fieles y turistas motivados por la religión de la provincia, este templo es dedicado a la Virgen María Natividad del Guayco antes conocida como Virgen de la Quebrada; entre sus atracciones cuenta con un museo al interior relatando muchos de sus milagros y más figuras y hechos religiosos, cabe destacar que el Santuario del Guayco es una hermosa réplica de la iglesia de San Pedro del Vaticano, en Roma. La principal fiesta dedicada a la virgen es celebrada el 8 de septiembre realizándose peregrinaciones y misas a cada hora a más de atender a los fieles.





It is the religious point of greatest attraction of faithful and tourists motivated by the religion of the province, this temple is dedicated to the Virgin Mary Natividad del Guayco before known as Virgen de la Quebrada, among its attractions has a museum inside telling many of his miracles and more figures and religious events, it is noteworthy that the Sanctuary of Guayco is a beautiful replica of the church of San Pedro del Vaticano, in Rome. The main feast dedicated to the virgin is celebrated on September 8th, with pilgrimages and masses every hour to attend to the faithful.



### Salinas de Guaranda

Ubicada a una hora de la ciudad de Guaranda es la parroquia mas prospera de este cantón destacando por sus admirables iniciativas comunitarias, en especial la producción de lácteos de alta calidad, estos productos son comercializados a nivel nacional e internacional bajo la marca "El Salinerito"; en el extranjero se los comercializa en especial en países como: Alemania, Italia y Japón.

Located one hour from the city of Guaranda, it is the most prosperous parish of this canton, standing out for its admirable community initiatives, especially the production of high-quality dairy products, these products are marketed nationally and internationally under the brand name "El Salinerito"; abroad they are marketed especially in countries such as Germany, Italy and Japan.



# GASTRONOMÍA

## Chigüiles

### RECETA

#### Ingredientes:

1 lb Harina de maíz  
 4 tz Agua  
 3 huevos  
 1 cda Manteca de cerdo  
 1 cda Mantequilla  
 1 u Queso  
 20 hojas de maíz  
 ½ cda Sal

#### Preparación:

- \* En una olla grande cocine el agua con la cebolla, la sal y una cucharada de manteca.
- \* Cuando hierva, añada la harina y deje reposar unos minutos antes de mezclar.
- \* Durante cinco minutos haga movimientos envolventes con la cuchara de madera hasta integrar todos los ingredientes.
- \* Baje la intensidad de la llama y siga mezclando la masa.
- \* Para saber si está lista, verifique si en el fondo se ha formado una costra.
- \* Cuando esté, agregue la cantidad de manteca necesaria que le de a la masa una textura consistente para amasar con la mano.
- \* Tome un poco de masa, forme una bolita con un pequeño orificio y rellénelos con abundante queso desmenuzado y mezclado con achiote.
- \* Para darle forma de chigüil, coloque la masa en la palma de la mano y con la otra mano, trabájela hasta que adquiera forma cóncava.
- \* Coloque la masa en la hoja, ponga en medio de la hoja de maíz el chigüil y se hace el doblez.
- \* Una vez envueltos, lleve a una tamalera por 45 minutos o hasta que la hoja se vuelva amarillenta.
- \* Sirva acompañado de una taza de café pasado.



#### Ingredients:

1 lb Corn flour  
 4 tz Water  
 3 eggs  
 1 tbsp Lard  
 1 tbsp Butter  
 1 u Cheese  
 20 corn husks  
 ½ tsp Salt

#### Preparation:

- \* In a large pot cook the water with the onion, salt and a tablespoon of butter.
- \* When it boils, add the flour and let it stand for a few minutes before mixing.
- \* For five minutes make wrapping movements with a wooden spoon until all the ingredients are integrated.
- \* Lower the flame intensity and continue mixing the dough.
- \* To know if it is ready, check if a crust has formed on the bottom.
- \* When it is ready, add the necessary amount of butter to give the dough a consistent texture to knead by hand.
- \* Take some dough, form a small ball with a small hole and fill them with plenty of crumbled cheese mixed with achiote.
- \* To give it a chigüil shape, place the dough in the palm of your hand and with the other hand, work it until it acquires a concave shape.
- \* Place the dough in the corn husk, put the chigüil in the middle of the corn husk and make the fold.
- \* Once wrapped, take to a tamalera for 45 minutes or until the husk turns yellowish.
- \* Serve with a cup of pass coffee

# Chimborazo



**S**ituada en la zona central andina, conocida como la provincia de las altas cumbres debido a la cantidad de elevaciones que allí se encuentran de la cual destaca el gigantesco volcán que le da el nombre a la provincia cobijándola con sus imponentes hielos eternos. Sus límites geográficos son: al norte la provincia de Tungurahua, al sur la provincia del Cañar, al este la provincia de Morona Santiago, al oeste las provincias de Guayas y Bolívar.

**L**ocated in the central Andean zone, known as the province of the high summits due to the amount of elevations that are there, of which the gigantic volcano that gives its name to the province stands out, sheltering it with its imposing eternal ice. Its geographical limits are: to the north the province of Tungurahua, to the south the province of Cañar, to the east the province of Morona Santiago, to the west the provinces of Guayas and Bolivar.

# Reserva de Producción Faunística

## Chimborazo

**S**u territorio esta compartido en las provincias de Bolivar, Chimborazo y Tungurahua, comprende una extensión de 58560 hectáreas y un rango altitudinal entre 3.200 - 6.268 msnm, en esta reserva se encuentra el famoso volcán Chimborazo que le da su nombre a la provincia, además de aportar con diferentes pisos climáticos que albergan diferentes formas de vida en cuanto a flora y fauna que aportan con la diversidad biológica que allí se puede encontrar y a su vez estas forman parte del valor paisajístico que hacen de este lugar un escenario envidiable



**I**ts territory is shared in the provinces of Bolivar, Chimborazo and Tungurahua, covering an area of 58560 hectares and an altitudinal range between 3,200 - 6,268 meters above sea level, in this reserve is the famous Chimborazo volcano that gives its name to the province, in addition to providing different climatic floors that house different forms of life in terms of flora and fauna that contribute to the biodiversity that can be found there and in turn these are part of the scenic value that make this place an enviable setting



# Reserva de Producción de Fauna

# Chimborazo

## Actividades

**A** las faldas del Volcán Chimborazo se encuentra el extenso páramo: El Arenal, con los microclimas que allí encierra es posible realizar trekking y observación de la flora y fauna que allí habita, en cuanto a aventura, ascender al volcán es una gran opción, cuenta con 2 refugios: Whympner y Hnos. Carrel, en la ruta de los refugios, de paso conocer la laguna Cóndor Cocha, con oportunidad para tomar varias fotografías; otra opción es hacer biking desde el refugio Hnos. Carrel en descenso hacia la comunidad San Juan en complemento es posible realizar observación de flora y fauna y fotografía; una alternativa diferente manteniendo el punto de partida es hacia Templo Machay, cueva de origen volcánico para realizar ofrendas al Taita Chimborazo, en el sitio es posible disfrutar de alimentación y hospedaje y si se desea se puede realizar camping; si se desea poner a prueba la resistencia y la adrenalina, la decisión perfecta es el cañón La Chorrera, donde se puede realizar escalada, deportes extremos y disfrutar de la cascada; la nueva actividad sobre el Chimborazo es el snowboarding, es apta para todo público con un estado físico promedio; una alternativa sin exigencia física, es visitar el bosque de Polylepis; y para finalizar se debería visitar al emprendimiento de base comunitaria de la CORDTUCH, un conjunto de 11 comunidades alrededor del volcán para conocer más de cerca la cultura andina del Ecuador y su amplio stock de artesanías elaboradas artesanalmente



### Sabias que / did you know that

En la CORDTUCH uno de los platos mas exóticos lleva principalmente carne de llama entre sus ingredientes y es el mas recomendado a degustar.

In the CORDTUCH one of the most exotic dishes has mainly llama meat among its ingredients and is the most recommended to taste.

## Activities

**A**t the foot of the Chimborazo Volcano is the vast moor: El Arenal, with the microclimates that encloses there is possible to perform trekking and observation of the flora and fauna that inhabits there, in terms of adventure, climbing the volcano is a great option, has 2 shelters: Whympner and Hnos. Carrel, on the route of the shelters, incidentally, know the Condor Cocha lagoon, with opportunity to take several photographs; another option is to do biking from the refuge Hnos. Carrel in descent towards the San Juan community where it is possible to observe flora and fauna and take pictures; a different alternative while maintaining the starting point is to Templo Machay, a volcanic cave to make offerings to Taita Chimborazo, in the site it is possible to enjoy food and lodging and if you wish you can go camping; if you want to test your endurance and adrenaline, the perfect decision is the canyon La Chorrera, where you can go climbing, extreme sports and enjoy the waterfall; the new activity on the Chimborazo is snowboarding, it is suitable for everyone with an average physical condition; an alternative without physical demands is to visit the Polylepis forest; and finally you should visit the CORDTUCH community-based enterprise, a group of 11 communities around the volcano to learn more about the Andean culture of Ecuador and its large stock of handmade crafts



### Importante / Important

La mejor época para realizar Snowboarding en el Chimborazo es entre los meses de octubre a marzo, por las condiciones climáticas que favorecen a la dureza de la nieve.

The best time for Snowboarding in Chimborazo is between the months of October to March, due to the weather conditions that favor the hardness of the snow.

# Delirio sobre el Chimborazo

Español

Yo venía envuelto con un manto del Iris, desde donde paga su tributo el caudaloso Orinoco al dios de las aguas. Había visitado las encantadas fuentes amazónicas, y quise subir al atalaya del universo. Busqué las huellas de la Condamine y Humboldt; seguía audaz, nada me detuvo; llegué a la región glacial; el éter sofocaba mi aliento. Ninguna planta humana había hollado la corona diamantina que puso las manos de la eternidad sobre las sienas excelsas del dominador de los Andes.

Yo me dije: este manto del Iris que me ha servido de estandarte ha recorrido en mis manos regiones infernales, surcado los ríos y los mares y subido sobre los hombros de los Andes; la tierra se ha allanado a los pies de Colombia, y el tiempo no ha podido detener la marca de la libertad. Belona ha sido humillada por el resplandor del Iris, ¿y no podré yo trepar sobre los cabellos canosos del gigante de la tierra?

Si podré! y arrebatado por la violencia de un espíritu desconocido para mí que me parecía divino, dejé atrás las huellas de Humboldt empañado los cristales eternos que circuyen el Chimborazo.

Llegó como impulsado por el genio que me animaba, y desfallezco al tocar con mi cabeza la copa del firmamento; tenía a mis pies los umbrales del abismo.

Un delirio febril embargaba mi mente; me siento como encendido por un fuego extraño y superior, era el Dios de Colombia que me poseía.

De repente se me presenta el tiempo. Bajo el semblante venerable de un viejo cargado con los despojos de las edades; ceñudo, inclinado, calvo, rizada la tez, una hoz en la mano...

"Yo soy el padre de los siglos; soy el arcano de la fama y del secreto; mi madre fue la eternidad; los límites de mi imperio los señala el infinito; no hay sepulcro para mí, porque soy más poderoso que la muerte; miro lo pasado; miro lo futuro, y por mi mano pasa lo presente.

¿Por qué te envanece niño o viejo, hombre o héroe?

¿Crees que es algo vuestro universo?

¿Que levantaros sobre un átomo de la creación es elevaros?

¿Pensáis que los instantes que llamáis siglos pueden servir de medida a mis arcanos?

¿Imagináis que habéis visto la santa verdad?

¿Suponéis locamente que vuestras acciones tienen algún precio a mis ojos?

Todo es menos que un punto a la presencia de lo Infinito que es mi hermano".

Sobrecogido de un terror sagrado, "¿cómo ¡oh Tiempo! -respondí-, no ha de desvanecerse el mísero mortal que ha subido tan alto? He pasado a todos los hombres en fortuna porque me he elevado sobre la cabeza de todos. Yo domino la tierra con mis plantas; llego al Eterno con mis manos; siento las presiones infernales bullir bajo mis pasos; estoy mirando junto a mí rutilantes astros, los soles infinitos; mido sin asombro el espacio que encierra la materia; y en tu rostro leo la historia de lo pasado y los pensamientos del destino".

"Observa, me digo: aprende, conserva en tu mente lo que has visto, dibuja a los ojos de los semejantes el cuadro del universo físico, del universo moral; no escondas los secretos que el cielo te ha revelado; di la verdad a los hombres".

La fantasma desapareció.

Absorto, yerto, por decirlo así, quedé exánime largo tiempo, tendido sobre aquel inmenso diamante que me servía de lecho. En fin, la tremenda voz de Colombia me grita; resucito, me incorporo, abro con mis propias manos mis pesados párpados: vuelvo a ser hombre y escribo mi delirio.

Simón Bolívar

## English

I came wrapped in a mantle of the Iris, from where the mighty Orinoco pays its tribute to the god of waters. I had visited the enchanted Amazonian fountains, and I wanted to climb to the watchtower of the universe. I sought the footsteps of Condamine and Humboldt; I followed them boldly, nothing stopped me; I reached the glacial region; the ether suffocated my breath. No human plant had trodden the diamond crown that placed the hands of eternity on the exalted temples of the dominator of the Andes.

I said to myself: this mantle of the Iris that has served me as a banner has traveled in my hands through infernal regions, crossed rivers and seas and climbed on the shoulders of the Andes; the earth has been leveled at the feet of Colombia, and time has not been able to stop the mark of freedom. Belona has been humbled by the radiance of the Iris, and will I not be able to climb on the gray hair of the giant of the earth?

Yes, I can! and snatched by the violence of a spirit unknown to me that seemed divine, I left behind the footprints of Humboldt, fogged by the eternal crystals that circle the Chimborazo.

It came as if impelled by the genius that animated me, and I fainted when I touched with my head the cup of the firmament; I had at my feet the threshold of the abyss.

A feverish delirium seized my mind; I feel as if ignited by a strange and superior fire, it was the God of Colombia who possessed me.

Suddenly the time appears to me. Under the venerable countenance of an old man burdened with the spoils of ages; frowning, bent, bald, his complexion curly, a sickle in his hand....

"I am the father of ages; I am the arcane of fame and secret; my mother was eternity; the limits of my empire are marked by infinity; there is no sepulcher for me, for I am mightier than death; I look upon the past; I look upon the future, and through my hand passes the present.

Why are you puffed up child or old man, man or hero?

Do you think it is something your universe?

That to rise above an atom of creation is to elevate yourselves?

Do you think that the instants you call centuries can serve as a measure of my arcana?

Do you imagine that you have seen the holy truth?

Do you madly suppose that your actions have any price in my eyes?

All is less than a point in the presence of the Infinite who is my brother."

Overwhelmed with sacred terror, "How, O Time! -I replied, "must not the wretched mortal who has climbed so high fade away? I have passed all men in fortune because I have risen above the heads of all. I dominate the earth with my plants; I reach the Eternal with my hands; I feel the infernal pressures boiling under my steps; I am looking beside me at shining stars, the infinite suns; I measure without astonishment the space that encloses matter; and in your face I read the history of the past and the thoughts of destiny."

"Observe, I say to myself: learn, keep in your mind what you have seen, draw in the eyes of your fellow men the picture of the physical universe, of the moral universe; do not hide the secrets that heaven has revealed to you; tell the truth to men."

The phantom disappeared.

Absorbed, barren, so to speak, I remained lifeless for a long time, lying on that immense diamond that served me as a bed. Finally, the tremendous voice of Colombia shouted at me; I resuscitated, I sat up, I opened my heavy eyelids with my own hands: I became a man again and I wrote my delirium.

**By: Simón Bolívar**

## Curiosidades de la obra

El Poema Mi delirio sobre el Chimborazo fue escrito por el Libertador Simón Bolívar, el cual es la obra literaria más destacada con finalidad poética, donde muestra esencialmente la pequeñez humana delante de lo infinito y como su título lo dice en forma de un delirio, mediante su lirica en la primera parte presenta la ascensión al Chimborazo, y en la segunda una solución simbólica, es decir, estética, al terrible y pavoroso drama aludido. Este producto es un representante del romanticismo y primer poema en prosa de la literatura ecuatoriana, singularmente se inspira en la vida y obra del autor. En su viaje a Europa, Bolívar con los trabajos de Humboldt conoció al Coloso andino mediante una infografía.

## Curiosities of the work

The Poem My delirium on Chimborazo was written by the Liberator Simon Bolivar, which is the most outstanding literary work with poetic purpose, which essentially shows the human smallness in front of the infinite and as its title says in the form of a delirium, through his lyric in the first part presents the ascent to Chimborazo, and in the second a symbolic solution, ie aesthetic, the terrible and dreadful drama alluded. This product is a representative of romanticism and the first prose poem of Ecuadorian literature, singularly inspired by the life and work of the author. On his trip to Europe, Bolivar with the works of Humboldt met the Andean Colossus through an infographic.



SCANN ME



<https://youtu.be/pi4gcTOgw-Q>

# El Descabezado de Riobamba

## Español

Era domingo por la mañana. Habían pasado apenas veinticinco años del reasentamiento de Riobamba en la llanura de Tapi. El pueblo despertó alarmado con la noticia de que la noche anterior, un jinete sin cabeza había cabalgado por las polvorientas calles de la nueva ciudad. Más de uno lo había visto. Por esos días, las guerras de independencia estaban latentes, de modo que cuando se escuchó a las doce de la noche el golpeteo de las herraduras lejanas, creyeron que era algún mensajero perentorio, con noticias frescas de la revolución, pero cuando abrieron los ventanales salpicados de barro, se encontraron con la sorpresa de un jinete vestido de sombra, que galopaba temerario bajo la luna nueva. Su caballo, botas, pantalón y poncho se confundían con la noche. Paralizada habría de quedar Riobamba, cuando los fisgones descubrieron que aquel personaje misterioso estaba descabezado, y agregaron muertos de miedo, que, sin lugar a duda, era el espíritu de algún prófugo de ultratumba. Pasaron los días, las historias del Descabezado de Riobamba se contaban por decenas. Lo veían los bohemios que nosoportaban el encierro del sábado sin alcohol, los viajeros infortunados que regresaban al asentamiento de San Luis luego de la jornada de trabajo, y los desvelados que no podían dominar el vicio de mirar por la ventana. Pero en general, cuando llegaba el sábado por la noche, la gente atemorizada, se encerraba en las casas de adobe y teja, con el gran portón de madera clausurado con la tranca por dentro. Por esos días se especulaba mucho en el pueblo. Unos decían que era el alma en pena de algún decapitado en la guerra, otros que venía a vengarse del mundo descabezando a todo aquel que encontrara a su paso. Otros más clarividentes, creían que los curas, de alguna forma, debían tener la culpa, porque las misas ofrendadas para rogar por la santa alma del Descabezado no habían servido sino para llenar las arcas de la iglesia. El jinete legendario seguía apareciendo puntual cada semana.

## English

It was Sunday morning. Barely twenty-five years had passed since the resettlement of Riobamba on the Tapi plain. The town awoke alarmed with the news that the night before, a headless horseman had ridden through the dusty streets of the new town. More than one had seen him. In those days, the wars of independence were latent, so when the clattering of distant horseshoes was heard at twelve o'clock at night, they thought it was some peremptory messenger, with fresh news of the revolution, but when they opened the mud-splattered windows, they were met with the surprise of a shadow-clad horseman, galloping recklessly under the new moon. His horse, boots, pants, and poncho blended with the night. Riobamba would be paralyzed, when the eavesdroppers discovered that the mysterious character was headless, and added, scared to death, that it was undoubtedly the spirit of some fugitive from beyond the grave. As the days went by, the stories of the headless man of Riobamba were told by the dozens. The bohemians who could not stand the confinement of Saturday without alcohol, the unfortunate travelers who returned to the settlement of San Luis after a day's work, and the sleepless who could not control the vice of looking out the window. But in general, when Saturday night arrived, the frightened people locked themselves in the adobe and tile houses, with the big wooden gate closed with the lock on the inside. In those days there was a lot of speculation in the town. Some said that it was the soul in pain of someone beheaded in the war, others that it came to take revenge on the world by beheading everyone in its path. Others, more clairvoyant, believed that the priests, in some way, must be to blame, because the masses offered to pray for the holy soul of the Beheaded One, had served only to fill the coffers of the church. The legendary horseman continued to appear punctually every week.



Scan me



<https://youtu.be/HRYmgSDNJKY>



# OTROS ATRACTIVOS

## OTHER ATTRACTIONS



### Riobamba / Riobamba

Es Capital de la provincia, conocida como "La Sultana de los Andes" posee amplia historia, cultura y tradición. Su nombre significa "Llanura Amplia" fue la capital de los Puruhaes, alberga al destacado volcán que le da nombre a la provincia, Riobamba tiene distintos sobrenombres debido a los distintos hitos históricos y culturales de su pasado, entre ellos: "Ciudad de las Primicias" por la primera constituyente donde políticamente nació la República del Ecuador; "Capital Ferroviaria" allí se encuentra la ruta del tren más difícil del mundo. Como atracciones principales de esta ciudad están: la Ruta de las Iglesias destacando su catedral; El Tren de hielo parte desde Riobamba hasta Urbina donde se conocerá a Baltazar Ushca, El último hielero del Chimborazo; y los distintos museos, plazas y parques que le dan vida a la ciudad.



Capital of the province, known as "The Sultan of the Andes" has extensive history, culture and tradition. Its name means "Wide Plain" was the capital of the Puruhaes, is home to the prominent volcano that gives its name to the province, Riobamba has different nicknames due to the various historical and cultural milestones of its past, including: "City of the First Fruits" by the first constituent where politically born the Republic of Ecuador; "Railway Capital" there is the route of the most difficult train in the world. As main attractions of this city are: the Route of the Churches highlighting its cathedral; The Ice Train leaves from Riobamba to Urbina where you will meet Baltazar Ushca, the last ice maker of Chimborazo; and the various museums, squares and parks that give life to the city.



### Alausí y el Tren de la Nariz del Diablo / Alausí and Nariz del Diablo Train



Su nombre significa: "Casa de gran estima y querida". Conocida como "La ciudad de los cinco Patrimonios", ferroviario, cultural, natural, arqueológico y religioso, declarada Pueblo Mágico el 13 de noviembre del 2019, Patrimonio Cultural del Ecuador en 2004 por UNESCO y Ciudad Turística Vacacional. En lo cultural cuenta con distintas costumbres y tradiciones como valor agregado al momento para los visitantes; en lo natural, en sus zonas rurales se encuentran diferentes cascadas y en especial la cercanía de las lagunas de

Ozogoche donde cada año se produce el suicidio de los cuvivies; en lo arquitectónico, conserva las edificaciones más antiguas convirtiéndola en un centro colonial relevante, en lo ferroviario, la llegada de la



estación del ferrocarril, fue clave en la dinamización económica y productiva del cantón, se consideró como un punto estratégico para el comercio entre la Costa y el Austro. El tramo Alausí - Nariz del Diablo es el de construcción más difícil de la vía férrea, por eso en la Nariz del Diablo se siente la adrenalina del lugar además de apreciar que a ratos el tren vuela al ascender y descender por la montaña en Zig Zag, por lo cual ha sido declarado el tren más difícil del mundo y es uno de los más visitados por extranjeros.



Its name means: "House of great esteem and dear". Known as "The city of the five heritages", railway, cultural, natural, archaeological and religious, declared Magical Town on November 13, 2019, Cultural Patrimony of Ecuador in 2004 by UNESCO and Tourist Vacation City. In the cultural aspect, it has different customs and traditions as an added value for visitors; in the natural aspect, in its rural areas there are different waterfalls and especially the proximity of the Ozogoché lagoons where every year the suicide of the cuvivies takes place; in the architectural aspect, it preserves the oldest buildings making it a relevant colonial center, in the railway, the arrival of the railroad station was key in the economic and productive revitalization of the canton, it was considered as a strategic point for trade between the Coast and the Austro. The Alausí - Nariz del Diablo section is the most difficult construction of the railroad, so in the Nariz del Diablo you can feel the adrenaline of the place in addition to appreciate that at times the train flies when ascending and descending the mountain in Zig Zag, which has been declared the most difficult train in the world and is one of the most visited by foreigners.



### Iglesia de la Balbanera y Laguna de Colta / Balbanera Church and Colta Lagoon



Ubicada frente a la Laguna de Colta en la parroquia Santiago de Quito, fue fundada en 1534, esta iglesia fue la primera construida en suelo ecuatoriano, en unode sus muros cuelga una placa que testimonia la historia de la edificación y del lugar. En el altar mayor se levanta la Virgen María Natividad de Balbanera, se mal, campanario, y lo más importante su fachada. La entrada al santuario es gratuita, adicionalmente se puede visitar el museo.



La iglesia y la laguna son las principales razones por las que se visita al cantón Colta.

Kulta Kucha en idioma Puruhá significa: "Laguna de Pato", considerada única desde Loja hasta Quito ya que no existe otra de tan fácil acceso, conocida como un gran espejo de agua adornada por el Chimborazo, naturaleza exuberante y paisajes únicos. Se relata que

el 28 de Agosto de 1534 aquí se produjo la primera fundación española de la ciudad de Quito (Santiago



de Quito) por Diego de Almagro, que no fue reconocida, posteriormente realizándose la fundación de San Francisco de Quito el 6 de Diciembre de 1534 por Sebastián de Benalcázar al pie del Pichincha. Alrededor de la laguna se realizan actividades como: trekking, fotografía, observación de flora y fauna, paisajismo y aventura.

Located in front of the Colta Lagoon in the parish of Santiago de Quito, it was founded in 1534, this church was the first one built in Ecuadorian soil, in one of its walls hangs a plaque that testifies the history of the building and the place. In the main altar stands the Virgin Mary Nativity of Balbanera, the original altar, atrium, baptismal font, bell tower, and most importantly its facade are preserved. The entrance to the sanctuary is free, additionally you can visit themuseum.

The church and the lagoon are the main reasons to visit Colta.

Kulta Kucha in Puruhá language means "Duck Lagoon", considered unique from Loja to Quito since there is no other of such easy access, known as a large mirror of water adorned by the Chimborazo, exuberant nature and unique landscapes. It is said that on August 28, 1534 the first Spanish foundation of the city of Quito (Santiago de Quito) was made here by Diego de Almagro, which was not recognized, later on December 6, 1534 by Sebastián de Benalcázar at the foot of the Pichincha. Around the lagoon activities such as trekking, photography, observation of flora and fauna, landscaping and adventure are carried out.

## Puruhaes / Puruhaes

Ubicados en la provincia de Chimborazo agrupados en alrededor de 23 comunidades. Esta cultura indígena es posterior al año 1200 a.c., distinguidos por su bravura en la lucha contra incas y españoles, los generales Epicachima y Calicuchima son sus representantes, cuentan con aproximadamente 400 mil habitantes, sus idiomas son el Kichwa y el Español. Su economía se basa en la producción agrícola y ganadera de páramo, además de la producción de objetos artesanalmente. Conservan sus costumbres hasta la actualidad, siendo objeto de gran atracción turística sobre todo el turismo comunitario, las comunidades está capacitada, brinda actividades como: convivencia comunitaria, aventura, alta montaña, medicina tradicional andina, Puruhaes es una de las culturas más antiguas de la sierra por lo mismo de las más visitadas, por lo que las organizaciones comunitarias se han dedicado al turismo como actividad para convivir en plena armonía con la naturaleza y de paso fortalecer su cultura.

Located in the province of Chimborazo grouped in about 23 communities. This indigenous culture dates back to 1200 BC, distinguished by their bravery in the

fight against the Incas and Spaniards, the generals Epicachima and Calicuchima are their representatives,



by the same of the most visited, so that community organizations have been dedicated to tourism as an activity to live in harmony with nature and strengthen their culture



ruins is the Museum of the city in which several archaeological pieces are exhibited, The most relevant is the mummy of Fray Lazaro de Santofimia, the first guardian of the convent of the Assumption.

they have approximately 400 thousand inhabitants, their languages are Kichwa and Spanish. Their economy is based on agricultural and livestock production of moorland, in addition to the production of handicrafts. They preserve their customs until today, being the object of great tourist attraction especially community tourism, the communities are trained, provides activities such as: community coexistence, adventure, high mountain, traditional Andean medicine,

Puruhaes is one of the oldest cultures of the highlands

## Guano / Guano

Conocida como la "Capital artesanal del Ecuador" y declarado pueblo mágico el 25 de septiembre de 2020, se caracteriza por tener impresionantes paisajes donde resalta el imponente Chimborazo, que guía el camino del Último Hielero del Ecuador, Baltazar Ushca, ha sido reconocida como 'Patrimonio Cultural Inmaterial del Ecuador' la inigualable técnica de sus tejedores de alfombras, como atractivos de importancia se encuentran las Ruinas del Monasterio de la Asunción donde se puede apreciar los restos de la antigua iglesia Franciscana, Junto a las ruinas está el Museo de la ciudad en el que se exhiben varias piezas arqueológicas, Lo más relevante es la momia del Fray Lázaro de Santofimia, el primer guardián del convento de la Asunción.

Known as the "Artisan Capital of Ecuador" and declared a magical town on September 25, 2020, it is characterized by stunning landscapes where the imposing Chimborazo stands out, which guides the path of the Last Iceman of Ecuador, Baltazar Ushca, has been recognized as 'Intangible Cultural Heritage of Ecuador' the unique technique of its carpet weavers, as attractions of importance are the Ruins of the Monastery of the Assumption where you can appreciate the remains of the old Franciscan church, Next to the

# GASTRONOMÍA

## Cholas de Guano

### RECETA

#### Ingredientes

6 libras de harina  
 4 onzas de levadura  
 2 onzas de sal  
 1 libra de mantequilla  
 1 libra de manteca de chanco  
 10 huevos  
 1 cucharadita de anís de pan  
 2 litros de agua tibia  
 1 libra de panela molida



#### Ingredients

6 pounds of flour  
 4 ounces of yeast  
 2 ounces of salt  
 1 pound of butter  
 1 pound of pork lard  
 10 eggs  
 1 teaspoon bread anise  
 2 liters of warm water  
 1 pound of ground panela

#### Preparación

\* Batir todos los ingredientes en un recipiente, ya batidos agregar el agua.

\* Poner toda la harina en una mesa y hacer un hoyo en la mitad.

\* Dentro de este hoyo poner los ingredientes batidos previamente

\* Mezclar los ingredientes con nuestras manos hasta obtener una masa suave, amasar por unos 20 minutos.

\* Dejar leudar la masa cubierta por una funda plástica por 40 minutos.

\* Hacer bolas pequeñas con la masa del tamaño que queramos nuestras cholas

\* Aplastar con la mano y aplanar.

\* En el centro poner la panela molida con un poco de harina para que no se salga al momento de hornear.

\* Cerrar la masa aplanada y darle la forma que queremos obtener.

\* Colocar dentro del horno (de leña por 15 minutos si está a temperatura alta o a 180° si es un horno de gas, por 15 minutos)

#### Preparation

\* Beat all the ingredients in a bowl, once beaten add the water.

\* Put all the flour on a table and make a hole in the middle.

\* Inside this hole put the previously beaten ingredients.

\* Mix the ingredients with your hands until you get a soft dough, knead for about 20 minutes.

\* Let the dough rise covered with a plastic cover for 40 minutes.

\* Make small balls with the dough of the size we want our cholas.

\* Flatten with your hand and flatten.

\* In the center put the ground panela with a little flour so that it does not come out when baking.

\* Close the flattened dough and give it the shape we want to obtain.

\* Place in the oven (wood oven for 15 minutes if it is at high temperature or at 180° if it is a gas oven, for 15 minutes).

# Chicha Huerona

## RECETA

### Ingredientes:

1 L Chicha de Jora

2 Huevos

### Preparación:

Separe las claras de las yemas.

Bata las claras a punto de nieve.

Incorpore una a una las yemas.

Mezcle con la Chicha de jora.

Deje fermentar por 24 horas.

Sirva.

La bebida es una mezcla de jora, agua, panela, huevo y cerveza, quienes la han probado han quedado asombrados por la exquisitez del producto, que permanece almacenado en una tinaja. La chicha huevona dura tres días.



### Ingredients:

1 L Chicha de Jora

2 eggs

### Preparation:

Separate the egg whites from the yolks.

Beat the egg whites until stiff.

Incorporate the yolks one by one.

Mix with the Chicha de jora.

Let ferment for 24 hours.

Serve.

The drink is a mixture of jora, water, panela, egg and beer. Those who have tasted it have been amazed by the exquisiteness of the product, which is stored in a jar. Chicha huevona lasts for three days.

# Tungurahua



**C**onocida como la provincia de los tres Juanes debido a ser la cuna de tres ilustres personajes de la historia ecuatoriana con la curiosa coincidencia de su nombre: Juan Montalvo, Juan León Mera, Juan Benigno Vela, lo cual es uno de los motivos para visitarla. Sus límites geográficos son: al norte la provincia de Cotopaxi, al sur la provincia de Chimborazo, al noreste la provincia de Napo, al sureste la provincia de Morona Santiago, al este la provincia de Pastaza,

**K**nown as the province of the three Juanes due to being the birthplace of three illustrious figures of Ecuadorian history with the curious coincidence of his name: Juan Montalvo, Juan Leon Mera, Juan Benigno Vela, which is one of the reasons to visit it. Its geographical limits are: to the north the province of Cotopaxi, to the south the province of Chimborazo, to the northeast the province of Napo, to the southeast the province of Morona Santiago, to the east the province of Pastaza, to the west the province of Bolivar.

# Parque Nacional Llanganates

Su territorio esta compartido en las provincias de Cotopaxi, Napo, Pastaza, Tungurahua, comprende una extensión de 219931 hectáreas y un rango altitudinal entre 860 - 4.571 msnm, Un tramo de la cordillera oriental conocida como Los Llanganates forman parte de esta reserva siendo los que le dan su nombre además de exuberantes paisajes, destacándose el Yurak Llanganate como la elevación mas importante. En su accidentada topografía alberga diferentes ecosistemas y su amplia biodiversidad lo que de verdad se convierte en un verdadero tesoro natural.



Its territory is shared in the provinces of Cotopaxi, Napo, Pastaza, Tungurahua, covers an area of 219931 hectares and an altitudinal range between 860 - 4571 meters above sea level. A stretch of the eastern mountain range known as Los Llanganates is part of this reserve and gives it its name as well as exuberant landscapes, with the Yurak Llanganate as the most important elevation. Its rugged topography is home to different ecosystems and its wide biodiversity makes it a true natural treasure.



## Parque Nacional Llanganates



## Actividades

Dentro de las actividades más importantes en el parque son: Caminata deportiva con diferentes temáticas de naturaleza, botánica, biología, ornitología, fauna, entre otras, donde se visitaran diferentes lagunas como la laguna de Pizayambo, Yanacocha, Laguna Pujin, Antejos y otras más, cabe resaltar que muchas de estas lagunas tienen origen en la época de la glaciación y otras son de origen volcánico durante los distintos recorridos se puede realizar la observación de distintas especies de flora y fauna, incluso aprovechando dichos paisajes, la fotografía es otra excelente opción; otro de los puntos importantes a visitar es el cerro Las Torres donde se especula que se encuentra escondido el tesoro del rescate de Atahualpa; y por último si se desea realizar pesca deportiva, esto es posible hacerlo en la Laguna de Salayambo y en el Valle de Langoa. Es importante mencionar que es indispensable contratar los servicios de una operadora de turismo acreditada para poder garantizar que la experiencia sea placentera y segura.



## Activities

Among the most important activities in the park are: Sports hike with different themes of nature, botany, biology, ornithology, fauna, among others, where you will visit different lagoons such as the lagoon of Pizayambo, Yanacocha, Laguna Pujin, Antejos and others, it is noteworthy that many of these lakes have originated in the time of glaciation and others are of volcanic origin during the various tours you can make the observation of different species of flora and fauna, even taking advantage of these landscapes, photography is another excellent option; Another important point to visit is the Las Torres hill where it is speculated that the treasure of Atahualpa's ransom is hidden; and finally, if you want to do sport fishing, it is possible to do it in the Salayambo Lagoon and in the Langoa Valley. It is important to mention that it is essential to hire the services of an accredited tour operator to ensure that the experience is pleasant and safe.



### Sabias que / did you know that

Cuenta la leyenda que durante la conquista española en alguna parte de los Llanganates el General Rumiñahui escondió el Tesoro de Atahualpa, el último emperador inca.

Legend has it that during the Spanish conquest, somewhere in the Llanganates, General Rumiñahui hid the treasure of Atahualpa, the last Inca emperor.



### Importante / Important

Yurak Llanganate significa cerro hermoso y es la montaña más importante de la cordillera de los Llanganates.

Yurak Llanganate means beautiful mountain and is the most important mountain in the Llanganates mountain range.

# El derrotero de Valverde

## Español

Tungurahua es una tierra de leyendas. Uno de los relatos más relevantes se teje en torno a la figura del inca Rumiñahui. Las historias de la colonia hablan de un español de apellido Valverde, quien se casó con la hija de un poderoso cacique dueño de las tierras de Pillaro. El cacique al ver la precaria situación en que vivía su hija y su yerno le revela a este un gran secreto. El cacique le invita a recorrer a Valverde una ruta de cinco días desde Pillaro al interior de los Llanganates en busca del tesoro que Rumiñahui escondió en las montañas, el mismo que debía servir como rescate de Atahualpa. La condición de tal descubrimiento era la de que el español nunca revelara la ubicación del tesoro. Valverde de inmediato se hizo rico y volvió a su natal España. Muchos años después le escribió al Rey una carta detallando la ubicación del tesoro. A este mapa se lo conoce como 'El derrotero de Valverde'. El soberano mandó a un cura de apellido Longo para que confirmara lo expuesto por Valverde. Con la ayuda del corregidor de Latacunga y muchos indígenas salieron en expedición. Llegaron a los lugares descritos por Valverde, pero no encontraron nada, una noche Longo desapareció misteriosamente y a la expedición se la declaró un fracaso. Los rumores dicen que la aventura continuó y el corregidor de Latacunga de ese tiempo llamado Antonio Pastor Marín de Segura sí encontró el tesoro, pero guardó celosamente su ubicación, y hasta fabricó mapas falsos para despistar.

## English

Tungurahua is a land of legends. One of the most relevant stories is woven around the figure of the Inca Rumiñahui. The stories of the colony speak of a Spaniard named Valverde, who married the daughter of a powerful cacique who owned the lands of Pillaro. The cacique, upon seeing the precarious situation in which his daughter and son-in-law lived, revealed a great secret to him. The cacique invites Valverde to travel a five-day route from Pillaro to the interior of the Llanganates in search of the treasure that Rumiñahui hid in the mountains, the same that was to serve as a ransom for Atahualpa. The condition of such a discovery was that the Spaniard would never reveal the location of the treasure. Valverde immediately became rich and returned to his native Spain. Many years later he wrote the King a letter detailing the location of the treasure. This map is known as 'El derrotero de Valverde'. The sovereign sent a priest named Longo to confirm Valverde's statement. With the help of the corregidor of Latacunga and many indigenous people, they set out on an expedition. They reached the places described by Valverde, but found nothing, one night Longo mysteriously disappeared, and the expedition was declared a failure. Rumors say that the adventure continued and the corregidor of Latacunga at that time called Antonio Pastor Marín de Segura did find the treasure, but he jealously guarded its location, and even fabricated false maps to mislead.



Scan me



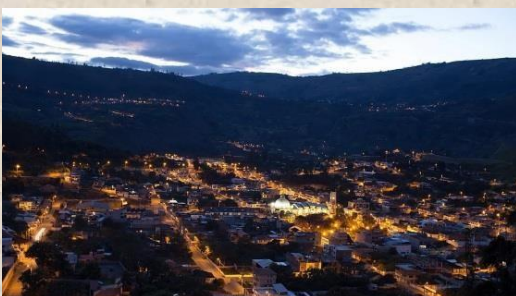
<https://youtu.be/ogYfdYykV4w>

# OTROS ATRACTIVOS OTHER ATTRACTIONS

## Baños / Baños



O "Baños de Agua Santa", un importante punto es: la Basílica y Museo Fray Enrique Mideros, expone la historia religiosa de la ciudad, la mejor época para visitar es el 7 de octubre ya que se celebran las fiestas patronales de la virgen; otro punto es: La casa del árbol, a 2.5 km del volcán Tungurahua, convirtiéndose en un mirador y con ayuda de binoculares se puede observar el interior del cráter del volcán, complementariamente dispone del famoso Columpio del Fin del Mundo de dónde vienen famosas fotografías; uno de los recorridos principales es: La Ruta de las Cascadas donde se conoce las siguientes: Cascada de Agoyán, El Manto de la Novia de 60 m de altura, Cascadas de San Jorge y San Pedro, el famoso Pailón del Diablo y Cóndor Machay, en la actualidad en los recorridos nocturnos se alumbran de vistosos colores; uno de los fuertes locales es el termalismo, dispone de complejos como: 1 La Virgen (más importante del país); 2 El Salado; 3 Municipales; 4 Santa Ana y 5 Santa Clara. El complejo Las manos de Dios, ofrece la experiencia de un mirador panorámico a 2800 msnm, complementado con un columpio con todas sus seguridades, además están La Casa de los duendes y El Pozo de los Deseos; La Chiva Nocturna realiza recorridos en medio de una fiesta en un vehículo, recorre la ruta de las cascadas (iluminadas) y al mirador de Bellavista con vista panorámica de la ciudad y del volcán Tungurahua, al interior de la fiesta se degustan diferentes alimentos y el tradicional aguardiente "Sánduche", este servicio se puede reservar para celebrar distintos eventos; los más intrépidos disponen de deportes extremos en el río Pastaza como: Rafting, Canopy, Tarabita y Puenting, disponen de las seguridades necesarias para disfrutar de la actividad; para actividades físicas sin adrenalina están: Biking principalmente realizado en la ruta de las cascadas y Cabalgata principalmente hacia La Casa del Árbol, disponible para todo nivel de jinetes, complementando con una inducción del caballo y las maniobras.



recalcar que la mitad del territorio del cantón Patate forma parte del Parque Nacional Los Llanganates,

Known as "The Valley of Eternal Spring" for its pleasant climate (4 types) and characteristics, in Jaco Mayan language means "The one that explodes with roar", is crossed by the river of the same name, is one of the most plentiful, these attributes led him to be considered a magical town, where you can find the religious and archaeological Museum of the Lord of the Earthquake and its sanctuary. In Patate you can find ceramics and utensils of the Panzaleo culture and images and religious figures of the Quito School of the XVII and XVIII centuries, its festivities are held the first days of February; also, you can visit the waterfall Las Golondrinas, ideal to visit a sunny morning; among its main dishes are the arepas and grape chicha. It is important to note that half of the territory of the canton Patate is part of the National Park Los Llanganates,

Or "Baños de Agua Santa", an important point is: the Basilica and Museum Fray Enrique Mideros, exposes the religious history of the city, the best time to visit is on October 7 as they celebrate the festivities of the virgin; another point is: The tree house, 2.5 km from the Tungurahua volcano, becoming a viewpoint and with the help of binoculars you can see inside the crater of the volcano, also has the famous Swing at the End of the World where famous photographs come from; one of the main tours is: The Route of the Waterfalls where the following are known: Cascada de Agoyán, El Manto de la Novia of 60 m of height, Cascadas de San Jorge and San Pedro, the famous Pailón del Diablo and Cóndor Machay, at the present time in the nocturnal tours they are illuminated with showy colors; one of the local forts is the thermalism, it has complexes like: 1 La Virgen (but important of the country); 2 El Salado; 3 Municipales; 4 Santa Ana and 5 Santa Clara. The complex Las Manos de Dios, offers the experience of a panoramic viewpoint at 2800 meters above sea level, complemented with a swing with all its security, in addition there are La Casa de los duendes and El Pozo de los Deseos; La Chiva Nocturna makes tours in the middle of a party in a vehicle, travels the route of the waterfalls (illuminated) and the viewpoint of Bellavista with panoramic view of the city and the Tungurahua volcano, inside the party you can taste different foods and the traditional liquor "Sánduche", this service can be booked to celebrate different events; the most intrepid have extreme sports on the Pastaza river such as: Rafting, Canopy, Tarabita and Bungee jumping, they have the necessary securities to enjoy the activity; for physical activities without adrenaline are: Biking mainly performed on the route of the waterfalls and Horseback riding mainly towards La Casa del Arbol, available for all levels of riders, complementing with an induction of the horse and maneuvers.

## Patate / Patate

Conocido como "El Valle de la eterna primavera" por su agradable clima (4 tipos) y características, en lengua Jaco Maya significa "El que estalla con estruendo", es atravesado por el río de su mismo nombre, es uno de los más caudalosos, estos atributos lo llevaron a ser considerado un pueblo mágico, donde se puede encontrar el Museo religioso y arqueológico del Señor del Terremoto y su santuario. donde se encuentran cerámicas y utensilios de la cultura Panzaleo e imágenes y figuras religiosas de la Escuela Quiteña de los siglos XVII y XVIII, sus fiestas se realizan los primeros días de febrero; igualmente se puede visitar la Cascada Las Golondrinas, ideal para visitar una mañana de sol; entre sus principales platos se encuentran las arepas y la chicha de uva es importante



This city has recovered from devastating earthquakes that have left their mark on its infrastructure and in the memory of the population.

## Pelileo / Pelileo

Es conocido como "La Ciudad Azul" debido a su industria del jean, tiene diferentes significados como "Laguna grande", "Cacique poderoso", "Fuerte como el rayo, allí se encuentra parroquia Salasaca y en consecuencia el mercado de los indígenas del mismo nombre (originarios de Bolivia) donde se pueden adquirir estas artesanías. Sus fiestas conservan su esencia prehispánica e incaica, recordando los míticos y cómicos agradecimientos al Inti Raymi, en cada una de sus manifestaciones. Cuenta con lugares como: El Complejo Turístico la Moya y el Santuario de lo desconocido, entre los más destacados.

It is known as "The Blue City" due to its jean industry, it has different meanings such as "Big Lagoon", "Powerful Cacique", "Strong as lightning", there is Salasaca parish and consequently the market of the Indians of the same name (originally from Bolivia) where you can buy these crafts. Its festivities preserve its pre-Hispanic and Inca essence, recalling the mythical and comical thanks to the Inti Raymi, in each of its manifestations. It has places like: La Moya Tourist Complex and the Sanctuary of the unknown, among the most outstanding.

## Ambato / Ambato

Capital de la provincia de Tungurahua, conocida como "Ciudad de las Flores y de las Frutas" debido a su cultura como por sus tradiciones, entre ellas la fiesta del mismo nombre celebrada en épocas del Carnaval, y como "Ciudad de los Tres Juanes" por los ilustres allí nacidos: Juan León Mera, Juan Montalvo y Juan Benigno Vela; Ambato proviene de la palabra Hambatu ó Jambatu, que en kichwa significa renacuajo, o sapo de color verde y negro; anfibio que habitó en toda la zona del río Ambato. Entre los principales atractivos de esta ciudad se encuentran: Parque Provincial de la Familia, Jardín Botánico Atocha - La Liria, Casa Museo Juan León Mera, Quinta Ficoa Juan Montalvo. Esta ciudad se ha recuperado de devastadores terremotos que han dejado huella en su infraestructura y en el recuerdo de la población.

Capital of the province of Tungurahua, known as "City of Flowers and Fruits" due to its culture and traditions, including the festival of the same name held during Carnival, and as "City of the Three Johns" by the illustrious people born there: Juan León Mera, Juan Montalvo and Juan Benigno Vela; Ambato comes from the word Hambatu or Jambatu, which in Kichwa means tadpole, or green and black toad; amphibian that inhabited the entire area of the Ambato River. Among the main attractions of this city are: Provincial Family Park, Atocha - La Liria Botanical Garden, Juan Leon Mera House Museum, Quinta Ficoa Juan Montalvo.



## Quisapincha / Quisapincha

Ubicada a 12 km de Ambato, es el lugar perfecto para comprar chompas, zapatos, pantalones, gorras y otros artículos en cuero además de otras artesanías en general. En comparación con los precios en otras zonas del país, Quisapincha se destaca por tener los mejores precios de venta en a nivel nacional y sus productos son de muy buena calidad, curiosamente el 70% de su población se dedica a la confección de prendas de vestir y otros artículos de cuero.

Located 12 km from Ambato, it is the perfect place to buy sweaters, shoes, pants, hats and other leather goods as well as other handicrafts in general. Compared to prices in other areas of the country, Quisapincha stands out for having the best sales prices nationwide and its products are of very good quality. Curiously, 70% of its population is dedicated to the manufacture of clothing and other leather goods.



## Diablada de Píllaro / Diablada de Píllaro

Se la celebra del 1 al 6 de enero, es una celebración popular que ha venido creciendo en la última década, ya que nacionales y extranjeros se dan cita cada año, surgió en la época colonial debido al maltrato físico, psicológico, económico y moral que recibían y en repudio a la religión católica, durante 2009 fue declarada Patrimonio Cultural Inmaterial del Ecuador, para esta fiesta prima la importancia, que la elaboración de las máscaras que lo representan se ha convertido en toda una escuela artística en Píllaro, cada año se admiran cada vez diseños más extravagantes.



It is celebrated from January 1 to 6, is a popular celebration that has been growing in the last decade, as nationals and foreigners gather every year, emerged in colonial times due to the physical, psychological, economic and moral abuse they received and in repudiation of the Catholic religion, during 2009 was declared Intangible Cultural Heritage of Ecuador, for this party premium importance, that the development of the masks that represent it has become a whole artistic school in Píllaro, each year more and more extravagant designs are admired.



# Gallina de Pinllo

## RECETA

### Ingredientes:

- 1 gallina criolla entera
- 1 cebolla paiteña
- Ajo
- Apio
- Comino, mostaza y sal



### Ingredients:

- 1 whole Creole hen
- 1 onion paiteña
- Garlic
- Celery
- Cumin, mustard and salt

### Preparación:

1 Las gallinas se preparan en horno de leña, construido, de manera tradicional, con barro, utilizando una técnica antigua que consiste en mezclar lodo negro con ceniza y panela.

2 La temperatura en el horno, puede llegar hasta 800 grados centígrados.

3 Uno a uno se van consumiendo los leños de eucalipto, madera especial que da un sabor diferente a las gallinas.

4 El secreto del sabor también está en la aplicación de otras técnicas como dejar la gallina en los condimentos por lo menos un día.

5 El condimento que le da el sabor, se prepara con cebolla paiteña, ajo, apio, jugo de naranja, comino, pimienta, mostaza y sal.

6 Cuando la carne toma sabor, va al horno.

7 Allí permanece por lo menos dos horas. Luego va al plato. Se sirve con una buena porción de papas cocinadas y salsa de maní.

### Preparation:

1 The hens are prepared in a wood-fired oven, built, in the traditional way, with mud, using an ancient technique that consists of mixing black mud with ash and panela.

2 The temperature in the oven can reach up to 800 degrees Celsius.

3 One by one, the eucalyptus logs are consumed, a special wood that gives a different flavor to the hens.

4 The secret of the flavor also lies in the application of other techniques such as leaving the hen in the seasoning for at least one day.

5 The seasoning that gives the flavor is prepared with onion, garlic, celery, orange juice, cumin, pepper, mustard and salt.

6 When the meat takes flavor, it goes to the oven.

7 It remains there for at least two hours. Then it goes to the plate. It is served with a good portion of cooked potatoes and peanut sauce.

# Pan de Pinllo

## RECETA

### Ingredientes:

Manteca

Harina

Levadura

Sal

Azúcar y raspadura



### Ingredients:

Butter

Flour

Yeast

Salt

Sugar and grated sugar

### Preparación

Cinco quintales se amasan cada día, para hacer las sabrosas empanadas y los panes injertos (mezcla de las harinas de maíz e integral). El trabajo empieza a las 03h00 y se prolonga hasta el mediodía. Un horno de leña, construido hace 50 años, arde con las ramas secas de eucalipto; mientras Rosario hace las empanadas con queso y cebolla. La venta inicia a las 05h30. Alrededor de 2.000 panes son vendidos diariamente.

### Preparation

Five quintals are kneaded every day, to make the tasty empanadas and the grafted breads (a mixture of corn and whole wheat flours). The work begins at 3:00 a.m. and lasts until noon. A wood oven, built 50 years ago, burns with dry eucalyptus branches, while Rosario makes the empanadas with cheese and onions. The sale begins at 05h30. About 2,000 loaves of bread are sold daily.



# MAPAS / MAPS GENERAL

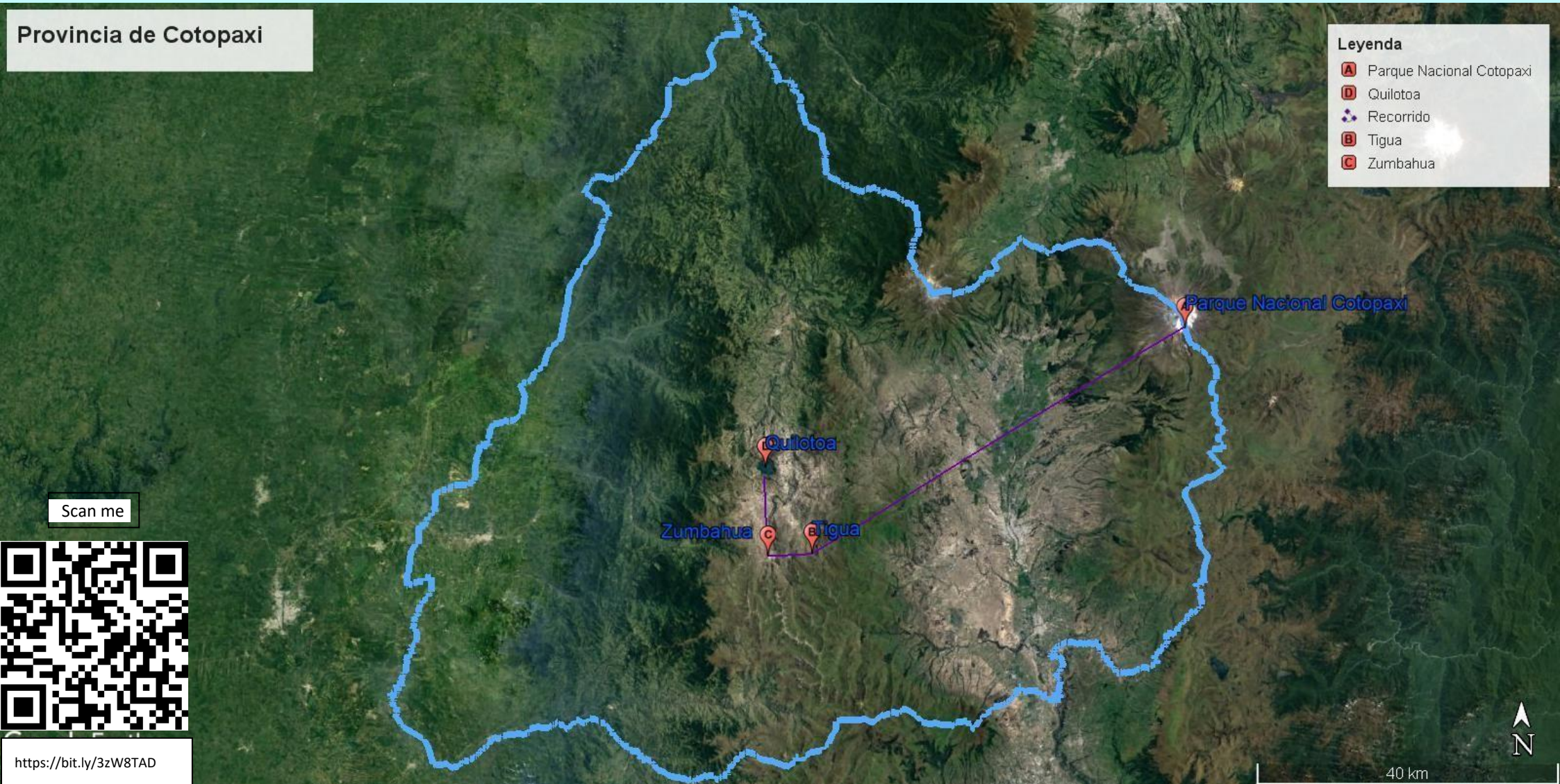


# COTOPAXI

Provincia de Cotopaxi

## Legenda

- A** Parque Nacional Cotopaxi
- D** Quilotoa
- Re** Recorrido
- B** Tigua
- C** Zumbahua



Scan me



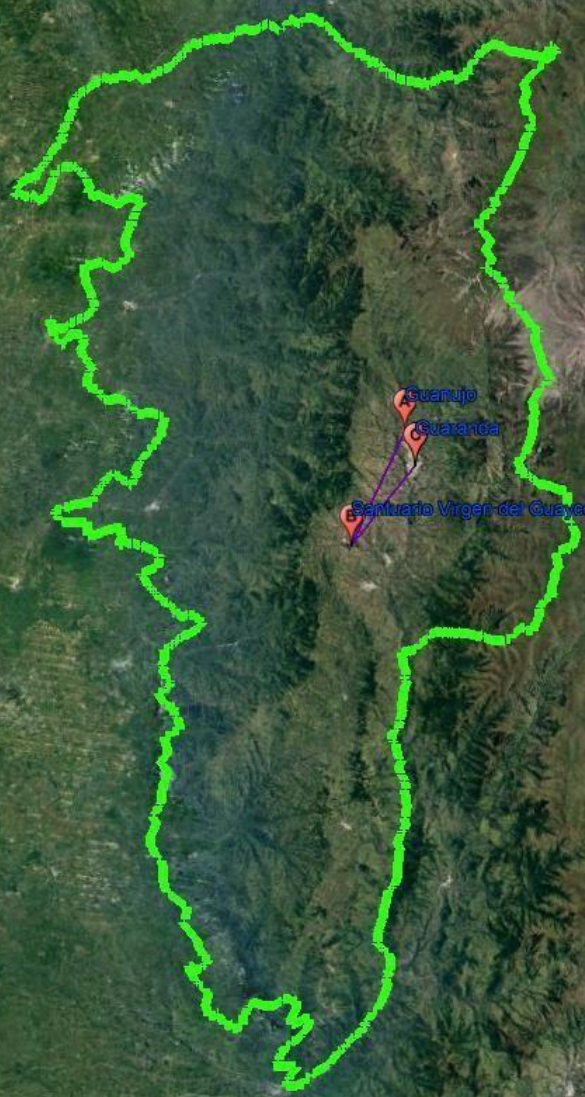
<https://bit.ly/3zW8TAD>

# BOLÍVAR

Provincia de Bolivar

**Leyenda**

- A** Guanujo
- C** Guaranda
- Ruta
- B** Santuario Virgen del Guayco



Scan me

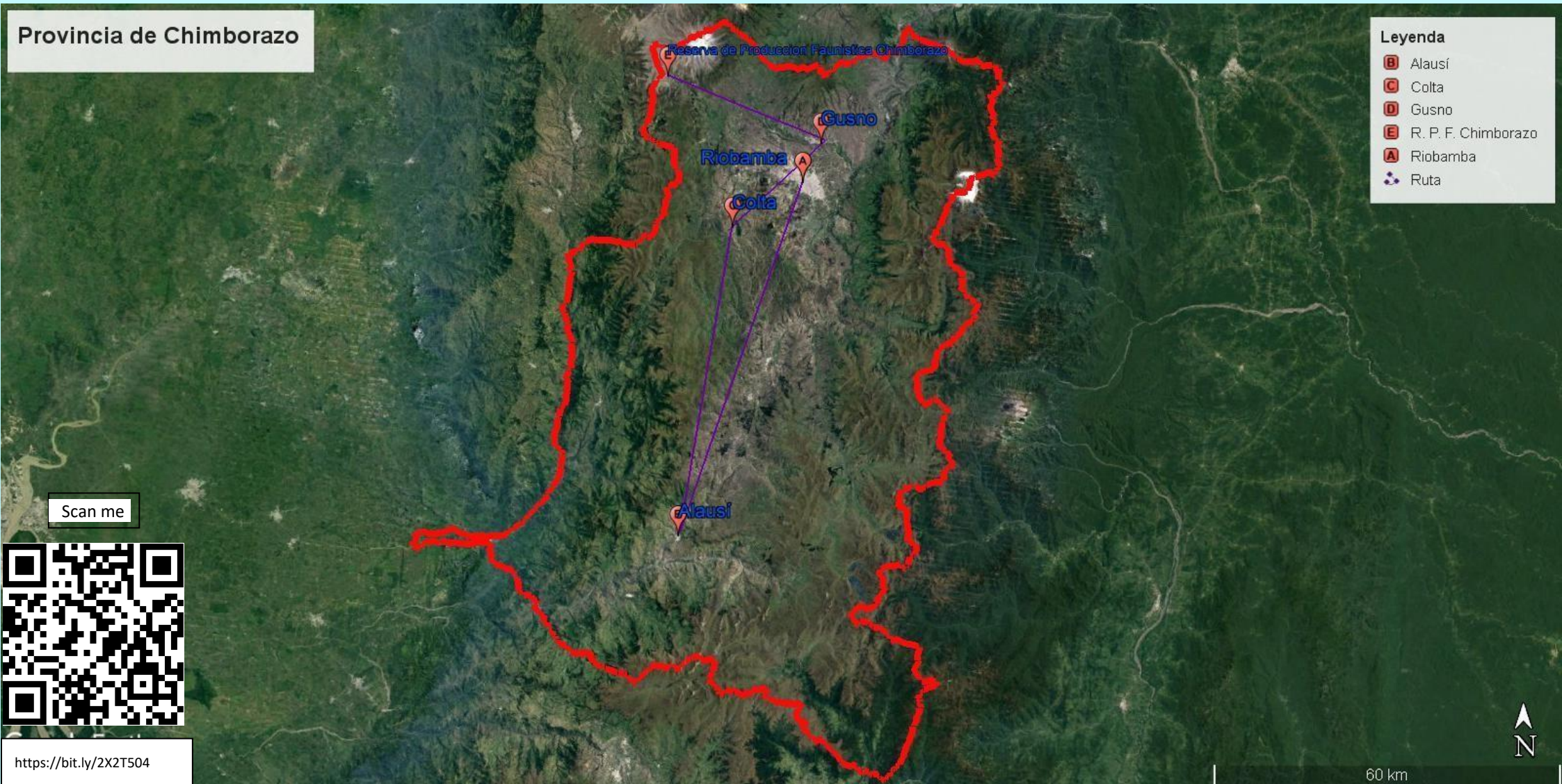


<https://bit.ly/3ndfnaH>

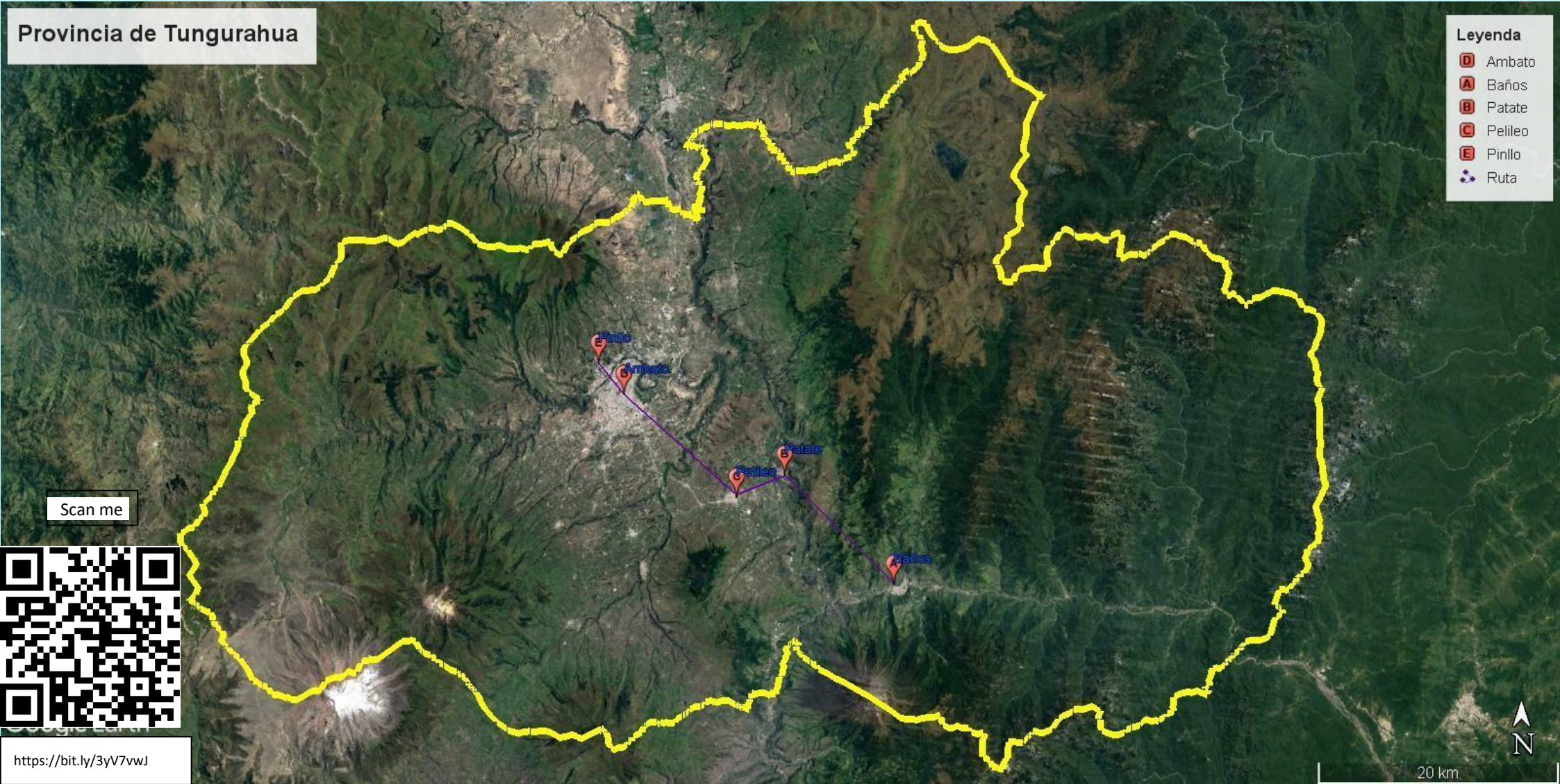


50 km

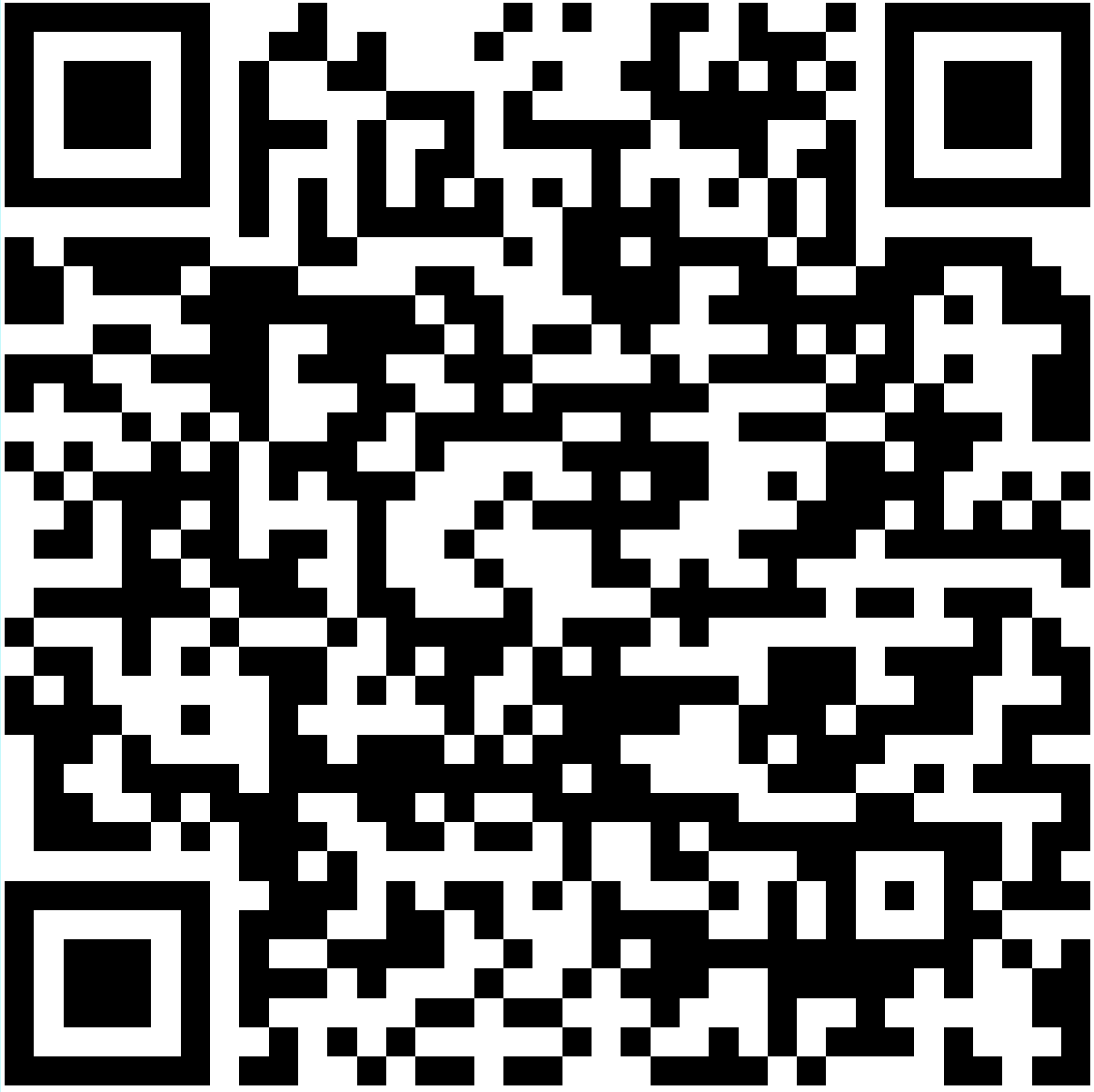
# CHIMBORAZO



# TUNGURAHUA



# VIDEO



<https://bit.ly/3mgPeWm>

# BIBLIOGRAFÍA

- Avilés Pino, E. (n.d.). *Iglesia de Balbanera - Historia del Ecuador | Enciclopedia Del Ecuador*. Retrieved September 22, 2021, from <http://www.encyclopediadelecuador.com/historia-del-ecuador/iglesia-de-balbanera/>
- El Comercio. (2020). *El Parque Nacional Llanganates se reabre al público este 15 de agosto - El Comercio*. <https://www.elcomercio.com/tendencias/ambiente/parque-llanganates-reapertura-publico-covid19.html>
- Espinoza Apolo, M. (2009). *MAMA-PUMA: LEYENDA DE BOLIVAR*. <http://mama-puma.blogspot.com/2009/02/leyenda-de-bolivar.html>
- Go Ecuador. (n.d.). *Provincia de Bolívar - Ecuador | Go Ecuador | Guía Turística, Hospedaje y Tours en Ecuador*. Retrieved September 22, 2021, from <https://goecuador.net/provincia/bolivar-ecuador>
- Go Raymi. (n.d.-a). *Comida Típica de Bolívar*. Retrieved September 22, 2021, from <https://www.goraymi.com/es-ec/bolivar/guaranda/rutas-gastronomicas/comida-tipica-bolivar-a19eizvbd>
- Go Raymi. (n.d.-b). *El Danzante de Pujilí*. Retrieved September 22, 2021, from <https://www.goraymi.com/es-ec/cotopaxi/pujili/personajes-tradicionales/danzante-pujili-a4nvhhyrp>
- Go Raymi. (n.d.-c). *Iglesia de Balbanera - Colta*. Retrieved September 22, 2021, from <https://www.goraymi.com/es-ec/chimborazo/colta/iglesias-templos/iglesia-balbanera-colta-axaa5rb81>
- Go Raymi. (n.d.-d). *La diablada de Pillaro*. Retrieved September 22, 2021, from <https://www.goraymi.com/es-ec/tungurahua/pillaro/fiestas-tradicionales/diablada-pillaro-ab8988182>
- Go Raymi. (n.d.-e). *Laguna de Colta*. Retrieved September 22, 2021, from <https://www.goraymi.com/es-ec/chimborazo/colta/lagunas/laguna-colta-a9f1c900b>
- Go Raymi. (n.d.-f). *Mama Negra*. Retrieved September 22, 2021, from <https://www.goraymi.com/es-ec/cotopaxi/latacunga/fiestas-religiosas/mama-negra-a117b5bda>
- Go Raymi. (n.d.-g). *Naturaleza y cultura en Patate*. Retrieved September 22, 2021, from <https://www.goraymi.com/es-ec/tungurahua/patate/rutas-paseos/naturaleza-cultura-patate-amhhzhelt>
- Go Raymi. (n.d.-h). *Receta de la Chicha Huevona*. Retrieved September 22, 2021, from <https://www.goraymi.com/es-ec/chimborazo/recetas/receta-chicha-huevona-amojtwqr9>
- Go Raymi. (n.d.-i). *Receta de las Chugchucas*. Retrieved September 22, 2021, from <https://www.goraymi.com/es-ec/cotopaxi/recetas/receta-chugchucas-ae8d19280>
- Go Raymi. (n.d.-j). *Receta de los Chiguiles*. Retrieved September 22, 2021, from <https://www.goraymi.com/es-ec/bolivar/guaranda/recetas/receta-chiguiles-anjmjfvso>
- Go Raymi. (n.d.-k). *Santuario de la Virgen del Guayco*. Retrieved September 22, 2021, from <https://www.goraymi.com/es-ec/bolivar/chimbo/iglesias-templos/santuario-virgen>

guayco-ab872bff7

- Go Raymi. (n.d.-l). *Uñaguille, el guagua diablo*. Retrieved September 22, 2021, from <https://www.goraymi.com/es-ec/cotopaxi/latacunga/leyendas-cuentos/unaguille-guagua-diablo-ahm8yub2x>
- Guano Turismo. (n.d.). *Alfombras artesanales de Guano*. Retrieved September 22, 2021, from <https://visitaguano.com/es-ec/chimborazo/guano/artesanales/alfombras-artesanales-guano-aojxrsad>
- Guaranda. (n.d.). *TURISMO DE SALINAS DE GUARANDA*. Retrieved September 22, 2021, from <https://sites.google.com/site/turismosalinasguarandampatino/>
- La Hora. (2015). *Mercados indígenas siguen en vigencia : Intercultural : La Hora Noticias de Ecuador, sus provincias y el mundo*.  
<https://lahora.com.ec/noticia/1101853483/mercados-indgenas-siguen-en-vigencia>
- La Hora. (2019). *Quisapincha tiene lugares escondidos para hacer turismo comunitario y ecológico. : Noticias Tungurahua : La Hora Noticias de Ecuador, sus provincias y el mundo*.  
<https://lahora.com.ec/tungurahua/noticia/1102264324/quisapincha-tiene-lugares-escondidos-para-hacer-turismo-comunitario-y-ecologico>
- La Hora. (2021). *Las 'Manos de Dios' dan una vista especial de Baños*.  
<https://www.lahora.com.ec/tungurahua/tungurahua-manos-de-dios-dan-vista-especial/>
- Ministerio de Turismo del Ecuador. (n.d.). *Pueblo Mágico Alausí - Portal Servicios MINTUR*. Retrieved September 22, 2021, from <https://servicios.turismo.gob.ec/pueblo-magico-alausi>
- Ministerio de Turismo del Ecuador. (2020a). *El Quilotoa, destino de naturaleza y ruralidad – Ministerio de Turismo*. <https://www.turismo.gob.ec/el-quilotoa-destino-de-naturaleza-y-ruralidad/>
- Ministerio de Turismo del Ecuador. (2020b). *GUANO SE SUMA A LOS NUEVOS PUEBLOS MÁGICOS DEL ECUADOR – Ministerio de Turismo*. <https://www.turismo.gob.ec/guano-se-suma-a-los-nuevos-pueblos-magicos-del-ecuador/>
- Ramírez R, D. (2019). *¡Salud, por Ecuador!: Pájaro Azul - Gastronomía.com Ecuador*.  
<https://ecuador.gastronomia.com/noticia/8601/salud-por-ecuador-pajaro-azul>
- Riobamba Turismo. (n.d.-a). *Descabezado de Riobamba*. Retrieved September 22, 2021, from <https://riobamba.com.ec/es-ec/chimborazo/riobamba/leyendas-cuentos/descabezadode-riobamba-airj5j70s>
- Riobamba Turismo. (n.d.-b). *Lugares Turísticos de Riobamba*. Retrieved September 22, 2021, from <https://riobamba.com.ec/es-ec/chimborazo/riobamba/rutas-paseos/lugares-turisticos-riobamba-a1ldysrxf>
- Riobamba Turismo. (n.d.-c). *Mi delirio sobre el Chimborazo*. Retrieved September 22, 2021, from <https://riobamba.com.ec/es-ec/chimborazo/riobamba/poemas-relatos/mi-delirio-sobre-chimborazo-af0a0a5f2>
- Tungurahua Turismo. (n.d.-a). *Ambato turismo*. Retrieved September 22, 2021, from <https://tungurahuatourismo.com/es-ec/tungurahua/ambato/ciudades/ambato-turismo-a2169d5aa>
- Tungurahua Turismo. (n.d.-b). *Receta de Gallinas de Pinllo*. Retrieved September 22, 2021, from <https://tungurahuatourismo.com/es-ec/tungurahua/ambato/recetas/receta-gallinas->



pinllo-abc2052b0

Tungurahua Turismo. (n.d.-c). *Receta de Pan de Pinllo*. Retrieved September 22, 2021, from <https://tungurahuatourismo.com/es-ec/tungurahua/ambato/recetas/receta-pan-pinllo-a348ad0af>

Turismo i. (n.d.). *Turismo en Alausí - Ciudad - Turismo i. ec*. Retrieved September 22, 2021, from <https://turismo i. ec/ciudades/capital/alaus i. htm>

Viajandox. (n.d.). *Turismo Guaranda información sitios turísticos*. Retrieved September 22, 2021, from <https://ec.viajandox.com/bolivar/guaranda-C74>



ISBN: 978-9942-40-579-1



9 789942 405791